



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA,
PUBLIC DIPLOMACY SECTION, IN PARAGUAY
AND
THE FACULTAD POLITECNICA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCION

The Embassy of the United States of America, Public Diplomacy Section, in Asuncion, Paraguay and the Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion (hereinafter the “Participants”), intend to jointly operate an American Space, a public information and engagement venue, during the period of two years: March 03, 2025, to March 03, 2027.

Affirming their intention to participate jointly in the American Spaces program, the Participants have reached the following understanding:

Section 1

The name of the American Space is the Thomas Edison American Corner.

The Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion plans to provide support for the maintenance and operation of the American Space. In carrying out this function, the Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion intends to take program and policy guidance from the Embassy’s Public Affairs Officer or designated point of contact, in accordance with the American Spaces Standards.

Section 2

The Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion plans to:

1. Be guided by the American Spaces Standards.
2. Offer programs and resources that align with the American Spaces Programming Pillars.



3. Allow the Embassy, or its designees, to organize regular public activities in the American Space. Public activities in the American Space by entities, representatives, or designees of governments other than Paraguay and the United States should be held only with the concurrence of the Embassy. In the event that the audience for an activity is too large to fit in the American Space, the Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion should provide alternative space for that activity, when possible.
4. Allow the distribution of promotional and informational materials provided by the Embassy or its designees to the public to enhance mutual understanding between the people of Paraguay and the people of the United States of America, as well as to inform the public about the American Space's activities.
5. Coordinate with the Embassy to publicize events at the American Space in compliance with applicable laws and policies, including relating to privacy.
6. Provide and maintain accessible, secure space free of charge that is satisfactory to the Embassy in the building located at Campus Universitario, San Lorenzo to house the American Space, including its equipment and resources, and allow free public access to the same as well as to any other American Space-provided services and program. In particular, the Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion plans to provide:
 - ☐ Appropriate furnishings, including tables, seating, and bookshelves;
 - ☐ Areas for engagement
 - ☐ Exterior and interior signage identifying the American Space;
 - ☐ At least one institutional telephone for the use of American Space staff;
 - ☐ Equipment for staff use, such as computers;
 - ☐ Internet service, including necessary infrastructure;
 - ☐ Safety equipment, in accordance with local law, including fire extinguishers, first aid kits, etc.; and
 - ☐ Social media or website account dedicated to the American Space.
7. Provide maintenance and utilities for the American Space.



8. Open the American Space to the general public a minimum average of 20 hours per week.
9. Designate a coordinator responsible for American Space operations, with input from the Embassy. The coordinator should speak English and be dedicated to the American Space during opening hours.
10. Employ reasonable measures to safeguard the equipment and materials provided to the American Space. U.S. Embassy-funded equipment and materials should remain in the American Space until disposition is mutually decided upon by the Participants.
11. Submit statistics and reports about the American Space in accordance with Embassy guidance.
12. Wherever possible, facilitate access to the American Space for persons with disabilities, such as by providing facilities for wheelchair access and similar accommodations.

Section 3

Subject to the availability of funding, the Embassy, Public Diplomacy Section plans to:

1. Conduct, at the Embassy's discretion, events or activities at the American Space that are aligned with the American Spaces Programming Pillars.
2. Provide the American Space with informational resources related to bilateral interests and target audiences.
3. Provide the following, in consultation with the Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion:
 - ☐ Materials on topics of shared interest;
 - ☐ Access to eLibraryUSA, and/or other electronic resources;



- ☐ U.S. Department of State publications;
 - ☐ Information about U.S. Department of State exchange programs and funding opportunities that are open for competitive application;
 - ☐ Resources about U.S. study opportunities;
 - ☐ Information sessions about U.S. study opportunities;
 - ☐ Online content related to American Spaces and U.S. government activities and priorities;
 - ☐ Funding for maintenance of Embassy-provided equipment.
4. Provide the Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion, at the Embassy's discretion, with resources to create a modern space with an American look and feel:
- ☐ Graphics depicting the United States;
 - ☐ American Spaces branding;
 - ☐ Exterior and interior signage identifying the American Space;
 - ☐ Furniture;
 - ☐ Equipment for public use, including computers, printers, etc.; and
 - ☐ Internet service for the American Space.
5. Provide, at the Embassy's discretion, and with the Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion's concurrence, regular training and consultations for American Space staff, either in-person or virtual.
6. Designate one Embassy's employee to serve as liaison to the Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion.
7. Wherever possible, provide support to the Facultad Politecnica de la Universidad Nacional de Asuncion in its endeavors to facilitate access to the American Space for persons with disabilities, such as by providing facilities for wheelchair access and similar accommodations.



Section 4

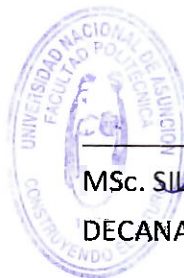
1. Participation in cooperative activities under this Memorandum of Understanding commences on the date of signature by both Participants.
2. This Memorandum of Understanding is not legally binding.
3. Either Participant may cease participation in this Memorandum of Understanding at any time by giving written notice to the other Participant. A Participant should endeavor to provide three months' notification to the other Participant of its intention to cease participation in this Memorandum of Understanding.

Signed at San Lorenzo, this 03 day of March 2025.

FOR THE EMBASSY
OF THE UNITED STATES OF AMERICA,
PUBLIC DIPLOMACY SECTION,
IN PARAGUAY

FOR THE FACULTAD POLITECNICA DE LA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCION

LEANNE CANNON
PUBLIC AFFAIRS OFFICER



MSc. SILVIA TERESA LEIVA LEÓN
DECANA



MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO
ENTRE
LA SECCIÓN DE DIPLOMACIA PÚBLICA DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA EN PARAGUAY
Y
FACULTAD POLITÉCNICA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

La Sección de Diplomacia Pública de la Embajada de los Estados Unidos de América en Asunción, Paraguay y Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción (en lo sucesivo, los "Participantes") tienen la intención de operar conjuntamente un American Space, un lugar de aprendizaje y reunión de acceso abierto, durante el período de dos años: del 3 de marzo de 2025 al 3 de marzo de 2027

Afirmando su intención de participar conjuntamente en el programa American Spaces, los Participantes han llegado al siguiente entendimiento:

Sección 1

El nombre del American Space es Thomas Edison American Corner

La Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción planea prestar apoyo para el mantenimiento y el funcionamiento del American Space. Al desempeñar esta función, Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción tiene la intención de recibir orientación sobre programas y políticas de la Oficial de Asuntos Públicos de la Embajada o del punto de contacto que se designe, de conformidad con los estándares de los American Spaces.

Sección 2

La Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción planea hacer lo siguiente:

1. Guiarse por los estándares de los American Spaces.



2. Ofrecer programas y recursos acordes con los pilares de programación de American Spaces.
3. Permitir que la Embajada, o las personas que esta designe, organicen actividades públicas regulares en el American Space. En el American Space solo deberían celebrarse actividades públicas organizadas por entidades, representantes o personas designadas por Gobiernos distintos de Paraguay y los Estados Unidos con el consentimiento de la Embajada. Si el público que asistente a una actividad es demasiado numeroso para la capacidad del American Space, Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción debería proporcionar un espacio alternativo para la actividad, siempre que sea posible.
4. Permitir la distribución al público de materiales promocionales e informativos proporcionados por la Embajada, o las entidades que esta designe, destinados a mejorar el entendimiento mutuo entre el pueblo de Paraguay y el pueblo de los Estados Unidos de América, así como para informar al público sobre las actividades del American Space.
5. Coordinarse con la Embajada para dar publicidad a las actividades que se organicen en el American Space de conformidad con las leyes y políticas aplicables, incluidas las relativas a la privacidad.
6. Proporcionar y mantener gratuitamente un espacio accesible y seguro que sea satisfactorio para la Embajada en el edificio ubicado en Campus Universitario, San Lorenzo para albergar el American Space, incluidos sus equipos y recursos, y permitir el libre acceso del público a él, así como a cualquier otro servicio o programa ofrecido por el American Space. En particular, Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción planea proporcionar:
 - ☐ Mobiliario adecuado, incluidos: mesas, asientos y estanterías;
 - ☐ Áreas para el aprendizaje y la reunión,
 - ☐ Señalización exterior e interior que identifique el American Space;
 - ☐ Al menos un teléfono institucional para uso del personal del American Space;
 - ☐ Equipos para uso del personal, como computadoras;



- ☐ Servicio de internet, con la infraestructura necesaria;
 - ☐ Equipo de seguridad conforme a la legislación local, incluidos extintores, botiquines de primeros auxilios, etc.; y
 - ☐ Cuenta en las redes sociales o un sitio web dedicado al American Space.
7. Proporcionar mantenimiento y servicios públicos para el American Space.
 8. Abrir el American Space al público en general como mínimo 20 horas a la semana, en promedio.
 9. Designar un coordinador responsable del funcionamiento del American Space, con la colaboración de la Embajada. El coordinador debería hablar inglés y estar dedicado al American Space durante las horas de apertura.
 10. Emplear medidas razonables para proteger los equipos y materiales proporcionados al American Space. El equipo y los materiales financiados por la Embajada de los Estados Unidos deberían permanecer en el American Space hasta que los Participantes decidan de mutuo acuerdo su destino.
 11. Presentar estadísticas e informes sobre el American Space de acuerdo con las orientaciones recibidas de la Embajada.
 12. Siempre que sea posible, facilitar el acceso al American Space a las personas con discapacidad, por ejemplo, posibilitando el acceso en silla de ruedas o introduciendo adaptaciones similares.



Sección 3

Sujeto a la disponibilidad de fondos, la Sección de Diplomacia Pública de la Embajada planea hacer lo siguiente:

1. Organizar en el American Space, a discreción de la Embajada, actos o actividades que estén en consonancia con los pilares de programación de American Spaces.
2. Proporcionar al American Space recursos informativos relacionados con los intereses bilaterales y los públicos objetivo.
3. Proporcionar los elementos siguientes, en consulta con Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción:
 - ☐ Materiales sobre temas de interés común;
 - ☐ Acceso a eLibraryUSA y a otros recursos electrónicos;
 - ☐ Publicaciones del Departamento de Estado de los Estados Unidos;
 - ☐ Información sobre los programas de intercambio del Departamento de Estado de los Estados Unidos y las oportunidades de financiamiento que se ofrecen por concurso;
 - ☐ Recursos sobre oportunidades de estudio en los Estados Unidos;
 - ☐ Sesiones informativas sobre oportunidades de estudio en los Estados Unidos;
 - ☐ Contenidos en línea relacionados con American Spaces y con las actividades y prioridades del Gobierno de los Estados Unidos;
 - ☐ Financiamiento para el mantenimiento de los equipos proporcionados por la Embajada;
4. Proporcionar a Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción, a discreción de la Embajada, los recursos necesarios para crear un espacio moderno con un aspecto y un ambiente estadounidenses, incluidos los elementos siguientes:
 - ☐ Elementos gráficos que representen a los Estados Unidos;
 - ☐ Artículos con la marca American Spaces;
 - ☐ Señalización exterior e interior que identifique el American Space;



- ☐ Mobiliario;
 - ☐ Equipos para uso del público, incluidos computadoras, impresoras, etc.; y
 - ☐ Servicio de internet para el American Space.
5. Impartir, a discreción de la Embajada y con la conformidad de Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción, actividades periódicas de formación y consultas para el personal del American Space, ya sea de forma presencial o virtual.
 6. Designar a un empleado de la Embajada para que haga de enlace con Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción.
 7. Siempre que sea posible, ayudar a Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción a hacer lo necesario para facilitar el acceso al American Space a las personas con discapacidades, por ejemplo, posibilitando el acceso en silla de ruedas o introduciendo adaptaciones similares.

Sección 4

1. La participación en las actividades de cooperación previstas en el presente Memorando de Entendimiento comenzará en la fecha en que lo firmen ambos Participantes.
2. El presente Memorando de Entendimiento no es jurídicamente vinculante.
3. Cualquiera de los Participantes puede cesar de participar en el presente Memorando de Entendimiento en cualquier momento mediante notificación por escrito al otro Participante. Los Participantes deberían esforzarse por notificar al otro Participante con tres meses de antelación su intención de cesar de participar en el presente Memorando de Entendimiento.



Firmado en Asunción, el día 03 de marzo de 2025.

POR LA SECCIÓN DE DIPLOMACIA PÚBLICA
DE LA EMBAJADA
DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
EN PARAGUAY

POR FACULTAD POLITÉCNICA DE LA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

LEANNE CANNON

DIRECTORA DE DIPLOMACIA PUBLICA



MSc. SILVIA TERESA LEIVA LEÓN

DECANA